

Dziennik Urzędowy L 14

Unii Europejskiej

Wydanie polskie

Legislacja

Tom 49

19 stycznia 2006

Spis treści

I Akty, których publikacja jest obowiązkowa

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 77/2006 z dnia 18 stycznia 2006 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw	1
★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 78/2006 z dnia 18 stycznia 2006 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1065/2005 w zakresie ilości objętej stałym przetargiem na wywóz jęczmienia znajdującego się w posiadaniu niemieckiej agencji interwencyjnej	3
★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 79/2006 z dnia 18 stycznia 2006 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1062/2005 w zakresie ilości objętej stałym przetargiem na wywóz pszenicy zwyczajnej znajdującej się w posiadaniu austriackiej agencji interwencyjnej	4
★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 80/2006 z dnia 18 stycznia 2006 r. otwierające przetarg stały na odsprzedaż na rynku wspólnotowym żyta znajdującego się w posiadaniu niemieckiej agencji interwencyjnej	5
★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 81/2006 z dnia 18 stycznia 2006 r. zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 1538/91 w odniesieniu do nazw, które mogą być zastosowane podczas wprowadzania do obrotu mięsa drobiowego w przypadku ograniczeń w stałym dostępie drobiu do wybiegu na świeżym powietrzu	8
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 82/2006 z dnia 18 stycznia 2006 r. ustalające ceny reprezentatywne w sektorach mięsa drobiowego i jaj oraz w odniesieniu do albumin jaj i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1484/95	10
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 83/2006 z dnia 18 stycznia 2006 r. ustanawiające refundacje wywozowe do mięsa drobiowego, stosowane od dnia 19 stycznia 2006 r.	12
★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 84/2006 z dnia 18 stycznia 2006 r. zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 1183/2005 wprowadzające niektóre szczególne środki ograniczające skierowane przeciwko osobom naruszającym embargo na broń w odniesieniu do Demokratycznej Republiki Konga	14

EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

Wspólny Komitet EOG

★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 130/2005 z dnia 21 października 2005 r. zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia EOG	16
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 131/2005 z dnia 21 października 2005 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG	18
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 132/2005 z dnia 21 października 2005 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG	20
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 133/2005 z dnia 21 października 2005 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG	21
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 134/2005 z dnia 21 października 2005 r. zmieniająca załącznik XVIII (BHP, prawo pracy i równe traktowanie mężczyzn i kobiet) do Porozumienia EOG	22
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 135/2005 z dnia 21 października 2005 r. zmieniająca Protokół 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami	24

I

(Akty, których publikacja jest obowiązkowa)

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 77/2006**z dnia 18 stycznia 2006 r.****ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 3223/94 z dnia 21 grudnia 1994 r. w sprawie szczegółowych zasad stosowania ustaleń dotyczących przywozu owoców i warzyw⁽¹⁾, w szczególności jego art. 4 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 3223/94 przewiduje, w zastosowaniu wyników wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej, kryteria do ustalania przez Komisję standardowych wartości dla przywozu z krajów trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w jego Załączniku.

- (2) W zastosowaniu wyżej wymienionych kryteriów standardowe wartości w przywozie powinny zostać ustalone w wysokościach określonych w Załączniku do niniejszego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości w przywozie, o których mowa w rozporządzeniu (WE) nr 3223/94, ustalone są zgodnie z tabelą zamieszczoną w Załączniku.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 19 stycznia 2006 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 18 stycznia 2006 r.

W imieniu Komisji

J. L. DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju Wsi

⁽¹⁾ Dz.U. L 337 z 24.12.1994, str. 66. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 386/2005 (Dz.U. L 62 z 9.3.2005, str. 3).

ZAŁĄCZNIK

do rozporządzenia Komisji z dnia 18 stycznia 2006 r. ustanawiającego standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)		
Kod CN	Kod krajów trzecich ⁽¹⁾	Standardowa wartość w przywozie
0702 00 00	052	104,1
	204	59,9
	212	92,7
	624	111,0
	999	91,9
0707 00 05	052	154,8
	204	83,8
	999	119,3
0709 10 00	220	94,1
	999	94,1
0709 90 70	052	144,0
	204	144,5
	999	144,3
0805 10 20	052	46,0
	204	53,3
	220	46,3
	388	66,5
	624	45,3
	999	51,5
0805 20 10	052	74,2
	204	73,5
	999	73,9
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	67,9
	204	102,4
	400	87,5
	464	142,9
	624	64,8
	662	27,9
	999	82,2
0805 50 10	052	52,3
	220	60,9
	999	56,6
0808 10 80	400	115,2
	404	97,7
	512	58,4
	720	65,7
	999	84,3
0808 20 50	400	93,8
	720	35,6
	999	64,7

⁽¹⁾ Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 750/2005 (Dz.U. L 126 z 19.5.2005, str. 12). Kod „999” odpowiada „innym pochodzeniom”.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 78/2006**z dnia 18 stycznia 2006 r.****zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1065/2005 w zakresie ilości objętej stałym przetargiem na wywóz jęczmienia znajdującego się w posiadaniu niemieckiej agencji interwencyjnej**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1784/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 6,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2131/93 ⁽²⁾ ustanawia procedury i warunki sprzedaży zbóż znajdujących się w posiadaniu agencji interwencyjnych.
- (2) W rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1065/2005 ⁽³⁾ ogłoszono stały przetarg na wywóz 632 272 ton jęczmienia znajdującego się w posiadaniu niemieckiej agencji interwencyjnej.
- (3) Niemcy poinformowały Komisję o zamiarze przystąpienia ich agencji interwencyjnej do zwiększenia o 300 000 ton ilości zgłoszonej do przetargu na wywóz. Uwzględniając ten wniosek, dostępne ilości oraz sytuację na rynku, należy pozytywnie rozpatrzyć wniosek złożony przez Niemcy.

(4) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 1065/2005.

(5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Zbóż,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Artykuł 2 rozporządzenia (WE) nr 1065/2005 przyjmuje następujące brzmienie:

„Artykuł 2

Przetarg obejmuje maksymalną ilość 932 272 ton jęczmienia do wywozu do wszystkich krajów trzecich, z wyłączeniem Albanii, Bośni i Hercegowiny, Bułgarii, Byłej Jugosłowiańskiej Republiki Macedonii, Chorwacji, Kanady, Liechtensteinu, Meksyku, Rumunii, Serbii i Czarnogóry (*), Stanów Zjednoczonych Ameryki oraz Szwajcarii.

(*) Włącznie z Kosowem, zgodnie z określeniem zawartym w rezolucji nr 1244 Rady Bezpieczeństwa Narodów Zjednoczonych z dnia 10 czerwca 1999 r.”.

Artykuł 2

Artykuł 2 Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 18 stycznia 2006 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 78. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1154/2005 (Dz.U. L 187 z 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ Dz.U. L 191 z 31.7.1993, str. 76. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 749/2005 (Dz.U. L 126 z 19.5.2005, str. 10).

⁽³⁾ Dz.U. L 174 z 7.7.2005, str. 48. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2060/2005 (Dz.U. L 331 z 17.12.2005, str. 3).

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 79/2006**z dnia 18 stycznia 2006 r.****zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1062/2005 w zakresie ilości objętej stałym przetargiem na wywóz pszenicy zwyczajnej znajdującej się w posiadaniu austriackiej agencji interwencyjnej**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1784/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 6,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2131/93 ⁽²⁾ ustanawia procedury i warunki sprzedaży zbóż znajdujących się w posiadaniu agencji interwencyjnych.
- (2) W rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1062/2005 ⁽³⁾ ogłoszono stały przetarg na wywóz 80 000 ton pszenicy zwyczajnej znajdującej się w posiadaniu austriackiej agencji interwencyjnej.
- (3) Austria poinformowała Komisję o zamiarze przystąpienia jej agencji interwencyjnej do zwiększenia o 44 109 ton ilości zgłoszonej do przetargu na wywóz. Mając na uwadze dostępne ilości oraz sytuację na rynku należy przychylnie ustosunkować się do wniosku Austrii.
- (4) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 1062/2005.

- (5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Zbóż,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Artykuł 2 rozporządzenia (WE) nr 1062/2005 otrzymuje następujące brzmienie:

„Artykuł 2

Przetarg obejmuje maksymalną ilość 124 109 ton pszenicy zwyczajnej do wywozu do wszystkich krajów trzecich, z wyłączeniem Albanii, Bośni i Hercegowiny, Bułgarii, Byłej Jugosłowiańskiej Republiki Macedonii, Chorwacji, Liechtensteinu, Rumunii, Serbii i Czarnogóry ^(*) oraz Szwajcarii.

- ^(*) Włącznie z Kosowem, zgodnie z określeniem zawartym w rezolucji nr 1244 Rady Bezpieczeństwa Narodów Zjednoczonych z dnia 10 czerwca 1999 r.”.

Artykuł 2Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 18 stycznia 2006 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 78. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1154/2005 (Dz.U. L 187 z 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ Dz.U. L 191 z 31.7.1993, str. 76. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 749/2005 (Dz.U. L 126 z 19.5.2005, str. 10).

⁽³⁾ Dz.U. L 174 z 7.7.2005, str. 30.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 80/2006**z dnia 18 stycznia 2006 r.****otwierające przetarg stały na odsprzedaż na rynku wspólnotowym żyta znajdującego się w posiadaniu niemieckiej agencji interwencyjnej**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1784/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż⁽¹⁾, w szczególności jego art. 6,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2131/93 z dnia 28 lipca 1993 r. ustanawiające procedury i warunki sprzedaży zbóż znajdujących się w posiadaniu agencji interwencyjnych⁽²⁾ przewiduje w szczególności, że sprzedaż zboża znajdującego się w posiadaniu agencji interwencyjnej dokonuje się w drodze przetargu i na podstawie cen pozwalających na uniknięcie zakłóceń na rynku.

(2) Jednak ponieważ od roku gospodarczego 2004/2005 środki interwencyjne nie mają zastosowania do żyta, nie wydaje się konieczne, w przypadku odsprzedaży zasobów, wprowadzenie obowiązku określenia ich przeznaczenia, w celu uniknięcia ryzyka powtórnego przekazania tych produktów do skupu interwencyjnego ani wymogu podania ceny sprzedaży związanej z ceną interwencyjną, zgodnie z art. 5 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 2131/93.

(3) Niemcy dysponują zapasami interwencyjnymi żyta, które należy wykorzystać.

(4) Biorąc pod uwagę duże zapotrzebowanie na rynku wewnętrznym oraz sytuację na tym rynku, należy udostępnić na rynku wewnętrznym zasoby żyta znajdujące się w posiadaniu niemieckiej agencji interwencyjnej.

(5) W celu uwzględnienia sytuacji na rynku wspólnotowym należy przewidzieć zarządzanie przetargiem przez Komisję. Ponadto należy przewidzieć współczynnik redukcji udzielonych zamówień w odniesieniu do zamówień znajdujących się na poziomie minimalnej ceny sprzedaży.

(6) Biorąc pod uwagę wszystkie interesy finansowe, należy ustalić kwotę zabezpieczenia wymaganego przez część oferentów na wystarczającym poziomie i w rezultacie ustanowić odstępstwo od przepisów art. 13 ust. 4 rozporządzenia (EWG) nr 2131/93.

(7) Jednocześnie istotne jest, aby powiadomienie skierowane do Komisji przez niemiecką agencję interwencyjną zachowało anonimowość oferentów.

(8) W celu modernizacji zarządzania należy przewidzieć przekazywanie wymaganych przez Komisję informacji drogą elektroniczną.

(9) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Zboż,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Drogą przetargu stałego na rynku wewnętrznym Wspólnoty niemiecka agencja interwencyjna przystępuje do sprzedaży 50 000 ton żyta znajdującego się w jej posiadaniu.

Artykuł 2

Sprzedaż przewidziana w art. 1 odbywa się zgodnie z rozporządzeniem (EWG) nr 2131/93.

Jednak w drodze odstępstwa:

⁽¹⁾ Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 78. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1154/2005 (Dz.U. L 187 z 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ Dz.U. L 191 z 31.7.1993, str. 76. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 749/2005 (Dz.U. L 126 z 19.5.2005, str. 10).

a) od art. 13 ust. 1 wspomnianego rozporządzenia, oferty ustanawia się w odniesieniu do rzeczywistej jakości partii, której dotyczy oferta;

- b) od art. 5 wspomnianego rozporządzenia, minimalną cenę sprzedaży ustala się na poziomie, który nie spowoduje zakłóceń na rynkach zbóż.

Artykuł 3

W drodze odstępstwa od art. 13 ust. 4 akapit drugi rozporządzenia (EWG) nr 2131/93, zabezpieczenie oferty ustala się na kwotę 10 EUR za tonę.

Artykuł 4

1. Termin przedstawiania ofert w pierwszym przetargu częściowym upływa dnia 25 stycznia 2006 r. o godz. 15.00 (czasu obowiązującego w Brukseli).

Termin składania ofert w następnych przetargach częściowych upływa w każdą środę o godzinie 15.00 (czasu obowiązującego w Brukseli), z wyjątkiem dni: 12 kwietnia 2006 r., 24 maja 2006 r., przypadających w tygodniach, w których nie prowadzi się żadnych przetargów.

Termin składania ofert w ostatnim przetargu częściowym upływa dnia 28 czerwca 2006 r. o godzinie 15.00 (czasu obowiązującego w Brukseli).

2. Oferty należy przekazać niemieckiej agencji interwencyjnej, mającej siedzibę pod następującym adresem:

Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)
Deichmannsaue 29
D-53179 Bonn
Faks 1: (49-228) 68 45-3985
Faks 2: (49-228) 68 45-3276.

Artykuł 5

Niemiecka agencja interwencyjna powiadomi Komisję o otrzymanych ofertach przetargowych najpóźniej dwie godziny po upływie terminu składania ofert. Powiadomienie to odbywa się drogą elektroniczną, zgodnie z formularzem znajdującym się w Załączniku.

Artykuł 6

Zgodnie z procedurą określoną w art. 25 ust. 2 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1784/2003 Komisja ustala minimalną cenę sprzedaży lub podejmuje decyzję o zaniechaniu dalszych działań w odniesieniu do otrzymanych ofert. W przypadku gdy oferty dotyczą tej samej partii oraz ilości całkowitej większej niż ilość dostępna, ustalenie może zostać dokonane oddzielnie dla każdej partii.

W odniesieniu do ofert znajdujących się na poziomie minimalnej ceny sprzedaży do ustalenia ceny można zastosować współczynnik redukcji udzielonych zamówień.

Artykuł 7

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 18 stycznia 2006 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

Przetarg stały na odsprzedaż 50 000 żyta znajdującego się w posiadaniu niemieckiej agencji interwencyjnej

Formularz (*)

(Rozporządzenie (WE) nr 80/2006)

1	2	3	4
Kolejne numery oferentów	Numer partii	Ilość (w tonach)	Cena w ofercie euro/t
1			
2			
3			
itd.			

(*) Do przesłania DG AGRI (D2).

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 81/2006**z dnia 18 stycznia 2006 r.****zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 1538/91 w odniesieniu do nazw, które mogą być zastosowane podczas wprowadzania do obrotu mięsa drobiowego w przypadku ograniczeń w stałym dostępie drobiu do wybiegu na świeżym powietrzu**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 1906/90 z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie niektórych norm handlowych w odniesieniu do mięsa drobiowego ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 9,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1538/91 ⁽²⁾ ustanawia zasady stosowania rozporządzenia (EWG) nr 1906/90.

(2) W celu ochrony konsumentów przed zamieszczaniem informacji, których celem mógłby być nieuczciwy zamiar uzyskania ceny wyższej od cen stosowanych przeważnie do mięsa drobiowego o standardowej jakości, art. 10 rozporządzenia (EWG) nr 1538/91 zawiera wyczerpujący wykaz nazw dotyczących metody chowu. Załącznik IV do wspomnianego rozporządzenia uzależnia sposób chowu od przestrzegania kryteriów szczegółowych.

(3) Pośród szczegółowych kryteriów określających warunki, zgodnie z którymi mięso drobiowe może być wprowadzane do obrotu pod nazwą „chów z wolnym wybiegiem”, „tradycyjny chów z wolnym wybiegiem” i „chów z wolnym wybiegiem – bez ograniczeń” zasadnicze jest kryterium stałego dostępu do wybiegu na otwartej przestrzeni podczas pewnego okresu życia zwierzęcia.

(4) Ograniczenia, łącznie z ograniczeniami weterynaryjnymi, nałożone na podstawie prawa wspólnotowego w celu ochrony zdrowia publicznego i zwierząt, mogą ograniczać dostęp drobiu do wybiegu na otwartej przestrzeni.

(5) W przypadku gdy wszystkie warunki chowu określone w załączniku IV do rozporządzenia (EWG) nr 1538/91 nie mogą być dłużej przestrzegane przez producenta, producent musi, w interesie konsumentów, zaprzestać stosowania obowiązkowego etykietowania dotyczącego metody chowu.

(6) Aby uwzględnić konsekwencje gospodarcze, które te niezależne od woli producentów czasowe ograniczenia mogą wywołać, biorąc pod uwagę, że cały sektor potrzebuje racjonalnej ilości czasu na dostosowanie się, w szczególności w zakresie etykietowania, i pod warunkiem, że nie wpłynie to w znaczący sposób na jakość produktów, należy przewidzieć okres przejściowy, podczas którego producent powinien móc nadal stosować etykietowanie dotyczące metody chowu.

(7) W interesie konsumentów należy ograniczyć stosowanie wspomnianego odstępstwa w czasie.

(8) Konieczne są szczególne odstępstwa od określenia metod chowu.

(9) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (EWG) nr 1538/91.

(10) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Jaj i Mięsa Drobiowego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Załącznik IV do rozporządzenia (EWG) nr 1538/91 otrzymuje następujące brzmienie:

1) po tytule „Załącznik IV” dodaje się następujące zdanie:

„Warunki określone w art. 10 są następujące:”;

2) dodaje się następujący akapit:

„W przypadku ograniczeń, łącznie z ograniczeniami weterynaryjnymi, nałożonych na podstawie prawa wspólnotowego w celu ochrony zdrowia publicznego i zwierząt, mogących skutkować ograniczeniem w dostępie drobiu do wybiegu na otwartej przestrzeni, drób hodowany zgodnie z metodami produkcji określonymi w akapicie pierwszym, ust. c), d) i e), z wyjątkiem perliczek hodowanych w wolierach, może nadal być wprowadzany do obrotu ze specjalną informacją na temat metody chowu podczas okresu ograniczenia, nieprzekraczającego jednak dwunastu tygodni.”.

⁽¹⁾ Dz.U. L 173 z 6.7.1990, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1101/98 (Dz.U. L 157 z 30.5.1998, str. 12).⁽²⁾ Dz.U. L 143 z 7.6.1991, str. 11. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 814/2004 (Dz.U. L 153 z 30.4.2004, str. 1; sprostowanie w Dz.U. L 231 z 30.6.2004, str. 3).

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 18 stycznia 2006 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 82/2006**z dnia 18 stycznia 2006 r.****ustalające ceny reprezentatywne w sektorach mięsa drobiowego i jaj oraz w odniesieniu do albumin jaj i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1484/95**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2771/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku jaj ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 5 ust. 4,uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2777/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mięsa drobiowego ⁽²⁾, w szczególności jego art. 5 ust. 4,uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2783/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnego systemu handlu albuminą jaj i albuminą mleka ⁽³⁾, w szczególności jego art. 3 ust. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1484/95 ⁽⁴⁾, ustanowiło szczegółowe zasady stosowania systemu dodatkowych należności celnych przywózowych oraz ustaliło ceny reprezentatywne w sektorach mięsa drobiowego i jaj oraz w odniesieniu do albumin jaj.
- (2) Z regularnych kontroli danych, na podstawie których są określone ceny reprezentatywne dla produktów

w sektorach mięsa drobiowego i jaj oraz w odniesieniu do albumin jaj, wynika że należy zmienić ceny reprezentatywne w przywozie niektórych produktów uwzględniając wahania cen zgodnie z pochodzeniem. W konsekwencji ceny reprezentatywne powinny być opublikowane.

- (3) Niezbędny jest jak najszybsze zastosowanie tej zmiany, uwzględniając sytuację na rynku.
- (4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Mięsa Drobiowego i Jaj,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Załącznik I do rozporządzenia (WE) nr 1484/95 zastępuje się Załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 19 stycznia 2006 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 18 stycznia 2006 r.

W imieniu Komisji

J. L. DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju Wsi

⁽¹⁾ Dz.U. L 282 z 1.11.1975, str. 49. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 806/2003 (Dz.U. L 122 z 16.5.2003, str. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 282 z 1.11.1975, str. 77. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 806/2003.

⁽³⁾ Dz.U. L 282 z 1.11.1975, str. 104. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2916/95 (Dz.U. L 305 z 19.12.1995, str. 49).

⁽⁴⁾ Dz.U. L 145 z 29.6.1995, str. 47. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1998/2005 (Dz.U. L 320 z 8.12.2005, str. 42).

ZAŁĄCZNIK

do rozporządzenia Komisji z dnia 18 stycznia 2006 r. ustalającego ceny reprezentatywne w sektorach mięsa drobiowego i jaj oraz w odniesieniu do albumin jaj oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1484/95

„ZAŁĄCZNIK I

KOD CN	Opis produktu	Cena reprezentatywna (EUR/100 kg)	Zabezpieczenie określone w art. 3 ust. 3 (EUR/100 kg)	Pochodzenie ⁽¹⁾
0207 12 90	Kurczaki oskubane i wypatroszone, bez głów i łap oraz bez szyj, serc, wątrobek i żołądków, znane jako »kurczaki 65 %« lub inaczej prezentowane, mrożone	118,3	0	01
		102,5	5	03
0207 14 10	Kawałki bez kości z drobiu z gatunku <i>Gallus domesticus</i> , mrożone	209,8	27	01
		219,5	24	02
		236,0	19	03
		311,0	0	04
0207 25 10	Indyki oskubane i wypatroszone, bez głów i łap, ale z szyjami, sercami, wątrobkami i żołądkami, znane jako »indyki 80 %« mrożone	120,6	12	01
0207 27 10	Kawałki bez kości z indyków, mrożone	239,6	17	01
		285,0	4	04
1602 32 11	Przetwory niegotowane z drobiu z gatunku <i>Gallus domesticus</i>	206,7	24	01
		264,0	7	03
		199,2	26	04

⁽¹⁾ Pochodzenie przywozu

- 01 Brazylia
- 02 Tajlandia
- 03 Argentyna
- 04 Chile."

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 83/2006**z dnia 18 stycznia 2006 r.****ustanawiające refundacje wywozowe do mięsa drobiowego, stosowane od dnia 19 stycznia 2006 r.**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2777/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mięsa drobiowego⁽¹⁾, w szczególności jego art. 8 ust. 3 trzeci akapit,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 8 rozporządzenia (EWG) nr 2777/75 przewiduje, że różnica pomiędzy cenami produktów określonych w art. 1 ust. 1 wymienionego rozporządzenia na rynku światowym i we Wspólnocie może zostać objęta refundacją wywozową.
- (2) Stosowanie tych szczegółowych zasad i kryteriów w obecnej sytuacji na rynkach w sektorze mięsa drobiowego prowadzi do ustalenia refundacji w kwocie umożliwiającej udział Wspólnoty w handlu międzynarodowym i uwzględniającej charakter wywozu tych produktów oraz jego znaczenie w chwili obecnej.
- (3) Artykuł 21 rozporządzenia Komisji (WE) nr 800/1999 z dnia 15 kwietnia 1999 r. ustanawiającego wspólne szczegółowe zasady stosowania systemu refundacji wywozowych do produktów rolnych⁽²⁾ przewiduje, że refundacja nie może zostać przyznana do produktów, których jakość handlowa nie jest solidna i właściwa w dniu przyjęcia zgłoszenia wywozowego. W celu zapewnienia jednolitego stosowania obowiązujących przepisów, należy podkreślić, że aby otrzymać refun-

dację, mięso drobiowe, o którym mowa w art. 1 rozporządzenia (EWG) nr 2777/75, musi być opatrzone znakiem jakości zdrowotnej przewidzianym w dyrektywie Rady 71/118/EWG z dnia 15 lutego 1971 r. w sprawie problemów zdrowotnych związanych z produkcją i wprowadzaniem do obrotu świeżego mięsa drobiowego⁽³⁾.

- (4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Mięsa Drobiowego i Jaj,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Kody produktów, dla których przyznano refundację wywozową określoną w art. 8 rozporządzenia (EWG) nr 2777/75 i kwoty tej refundacji są ustalone w Załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Jednakże aby można było objąć je refundacją, produkty wchodzące w zakres zastosowania rozdziału XII załącznika do dyrektywy 71/118/EWG muszą również spełniać wymogi w zakresie oznakowania zdrowotności przewidziane we wspomnianej dyrektywie.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 19 stycznia 2006 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 18 stycznia 2006 r.

W imieniu Komisji

Mariann FISCHER BOEL

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 282 z 1.11.1975, str. 77. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 806/2003 (Dz.U. L 122 z 16.5.2003, str. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 102 z 17.4.1999, str. 11. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 671/2004 (Dz.U. L 105 z 14.4.2004, str. 5).

⁽³⁾ Dz.U. L 55 z 8.3.1971, str. 23. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 807/2003 (Dz.U. L 122 z 16.5.2003, str. 36).

ZAŁĄCZNIK

Refundacje wywozowe do mięsa drobiowego, stosowane od 19 stycznia 2006 r.

Kod produktów	Miejsce przeznaczenia	Jednostki miary	Kwota refundacji
0105 11 11 9000	A02	EUR/100 pcs	1,00
0105 11 19 9000	A02	EUR/100 pcs	1,00
0105 11 91 9000	A02	EUR/100 pcs	1,00
0105 11 99 9000	A02	EUR/100 pcs	1,00
0105 12 00 9000	A02	EUR/100 pcs	2,00
0105 19 20 9000	A02	EUR/100 pcs	2,00
0207 12 10 9900	V03	EUR/100 kg	26,00
0207 12 90 9190	V03	EUR/100 kg	26,00
0207 12 90 9990	V03	EUR/100 kg	26,00
0207 14 20 9900	V03	EUR/100 kg	10,00
0207 14 60 9900	V03	EUR/100 kg	10,00
0207 14 70 9190	V03	EUR/100 kg	10,00
0207 14 70 9290	V03	EUR/100 kg	10,00

UWAGI: Zarówno kody produktów, jak i kody serii A miejsc przeznaczenia są określone w rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 3846/87 (Dz.U. L 366 z 24.12.1987, str. 1), zmienionym.

Cyfrowe kody miejsc przeznaczenia są określone w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 750/2005 (Dz.U. L 126 z 19.5.2005, str. 12).

Inne miejsca przeznaczenia są określone poniżej:

V03 A24, Angola, Arabia Saudyjska, Kuwejt, Bahrajn, Katar, Oman, Zjednoczone Emiraty Arabskie, Jordania, Jemen, Liban, Irak, Iran.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 84/2006**z dnia 18 stycznia 2006 r.****zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 1183/2005 wprowadzające niektóre szczególne środki ograniczające skierowane przeciwko osobom naruszającym embargo na broń w odniesieniu do Demokratycznej Republiki Konga**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 1183/2005 wprowadzające niektóre szczególne środki ograniczające skierowane przeciwko osobom naruszającym embargo na broń w odniesieniu do Demokratycznej Republiki Konga⁽¹⁾, w szczególności jego art. 9 ust. 1 lit. a),

a także, mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik I do rozporządzenia (WE) nr 1183/2005 wymienia osoby fizyczne i prawne, organy i inne jednostki objęte zamrożeniem funduszy i środków ekonomicznych zgodnie z tym rozporządzeniem.

- (2) W dniu 14 grudnia 2005 r. Komitet ds. Sankcji Rady Bezpieczeństwa ONZ zmienił wykaz osób, grup i jednostek, względem których należy stosować zamrożenie funduszy i środków ekonomicznych. Załącznik I powinien zatem zostać odpowiednio zmieniony,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Załącznik I do rozporządzenia (WE) nr 1183/2005 zmienia się zgodnie z Załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 18 stycznia 2006 r.

W imieniu Komisji

Eneko LANDÁBURU

Dyrektor Generalny ds. Stosunków Zewnętrznych

⁽¹⁾ Dz.U. L 193 z 23.7.2005, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1824/2005 (Dz.U. L 294 z 10.11.2005, str. 3).

ZAŁĄCZNIK

Do załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1183/2005 wprowadza się następujące zmiany:

Wpis „Dr Ignace Murwanashy-Aka (alias Ignace). Obywatelstwo: rwandyjskie. Dalsze informacje: Przewodniczący FDLR. Mieszkający na stałe w Niemczech” otrzymuje następujące brzmienie:

Dr Ignace **Murwanashyaka** (alias Ignace). Data urodzenia: 14.5.1963. Miejsce urodzenia: Butera, Rwanda. Obywatelstwo: rwandyjskie. Dalsze informacje. Przewodniczący FDLR. Mieszkający na stałe w Niemczech.

II

(Akty, których publikacja nie jest obowiązkowa)

EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY WSPÓLNY KOMITET EOG

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 130/2005

z dnia 21 października 2005 r.

zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik I do porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 109/2005 ⁽¹⁾.
- (2) W porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 521/2005 z dnia 1 kwietnia 2005 r. dotyczące stałego zezwolenia na dodatek oraz tymczasowego zezwolenia na nowe zastosowanie niektórych dodatków już dozwolonych do stosowania w paszach ⁽²⁾.
- (3) W porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 600/2005 z dnia 18 kwietnia 2005 r. w sprawie ponownego dopuszczenia do użytku na okres dziesięciu lat kokcydiostatyku jako dodatku paszowego, tymczasowego dopuszczenia do użytku jednego dodatku paszowego oraz stałego dopuszczenia do użytku niektórych dodatków paszowych ⁽³⁾.

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Po pkt 1zzh [rozporządzenie Komisji (WE) nr 378/2005] rozdziału II załącznika I do porozumienia wprowadza się punkty w następującym brzmieniu:

- „1zzi. **32005 R 0521:** rozporządzenie Komisji (WE) nr 521/2005 z dnia 1 kwietnia 2005 r. dotyczące stałego zezwolenia na dodatek oraz tymczasowego zezwolenia na nowe zastosowanie niektórych dodatków już dozwolonych do stosowania w paszach (Dz.U. L 84 z 2.4.2005, str. 3).
- 1zzj. **32005 R 0600:** rozporządzenie Komisji (WE) nr 600/2005 z dnia 18 kwietnia 2005 r. w sprawie ponownego dopuszczenia do użytku na okres dziesięciu lat kokcydiostatyku jako dodatku paszowego, tymczasowego dopuszczenia do użytku jednego dodatku paszowego oraz stałego dopuszczenia do użytku niektórych dodatków paszowych (Dz.U. L 99 z 19.4.2005, str. 5).”.

⁽¹⁾ Dz.U. L 339 z 22.12.2005, str. 4.

⁽²⁾ Dz.U. L 84 z 2.4.2005, str. 3.

⁽³⁾ Dz.U. L 99 z 19.4.2005, str. 5.

Artykuł 2

Teksty rozporządzeń (WE) nr 521/2005 i (WE) nr 600/2005 w językach islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 22 października 2005 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w Sekcji EOG oraz w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 21 października 2005 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
HSH Prinz Nikolaus von LIECHTENSTEIN
Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG**NR 131/2005****z dnia 21 października 2005 r.****zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik II do porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 116/2005 ⁽¹⁾.
- (2) W porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie (WE) nr 273/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lutego 2004 r. w sprawie prekursorów narkotykowych ⁽²⁾.
- (3) Rozporządzenie (WE) nr 273/2004 uchyla dyrektywę Rady 92/109/EWG ⁽³⁾, która jest uwzględniona w porozumieniu i którą w związku z powyższym należy uchylić w ramach porozumienia,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W rozdziale XIII załącznika II do porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) po pkt 15w (dyrektywa 2004/23/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) wprowadza się punkt w następującym brzmieniu:

„15x. **32004 R 0273:** rozporządzenie (WE) nr 273/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lutego 2004 r. w sprawie prekursorów narkotykowych (Dz.U. L 47 z 18.2.2004, str. 1).

Do celów porozumienia przepisy tego rozporządzenia odczytuje się z następującymi dostosowaniami:

- a) przepisy art. 11 ust. 2 nie mają zastosowania;
 - b) w art. 15 znajduje się odniesienie do komitetu ustanowionego na mocy art. 10 rozporządzenia (EWG) nr 3677/90. Państwa EFTA w pełni uczestniczą w pracach komitetu, kiedy zajmuje się on kwestiami objętymi tym rozporządzeniem, nie mają jednak prawa głosu.”;
- 2) skreśla się tekst pkt 15f (dyrektywa Rady 92/109/EWG).

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (WE) nr 273/2004 w językach islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

⁽¹⁾ Dz.U. L 339 z 22.12.2005, str. 18.

⁽²⁾ Dz.U. L 47 z 18.2.2004, str. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 370 z 10.12.1992, str. 76.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 22 października 2005 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w Sekcji EOG oraz w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 21 października 2005 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
HSH Prinz Nikolaus von LIECHTENSTEIN
Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG**NR 132/2005****z dnia 21 października 2005 r.****zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik II do porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 107/2005 ⁽¹⁾.
- (2) W porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Rady 2005/25/WE z dnia 14 marca 2005 r. zmieniającą załącznik VI do dyrektywy 91/414/EWG w odniesieniu do środków ochrony roślin zawierających drobnoustroje ⁽²⁾,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W pkt 12a (dyrektywa Rady 91/414/EWG) rozdziału XV załącznika II do porozumienia dodaje się tiret w następującym brzmieniu:

„— **32005 L 0025**: dyrektywą Rady 2005/25/WE (Dz.U. L 90 z 8.4.2005, str. 1).”.

Artykuł 2

Teksty dyrektywy 2005/25/WE w językach islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 22 października 2005 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w Sekcji EOG oraz w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 21 października 2005 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
HSH Prinz Nikolaus von LIECHTENSTEIN
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 306 z 24.11.2005, str. 45.

⁽²⁾ Dz.U. L 90 z 8.4.2005, str. 1.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 133/2005

z dnia 21 października 2005 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik II do porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 107/2005 ⁽¹⁾.
- (2) W porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 642/2005 z dnia 27 kwietnia 2005 r. nakładające wymagania w zakresie informacji i badań na importerów lub producentów niektórych substancji priorytetowych zgodnie z rozporządzeniem Rady (EWG) nr 793/93 w sprawie oceny i kontroli ryzyk stwarzanych przez istniejące substancje ⁽²⁾,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Po pkt 12s [rozporządzenie Komisji (WE) nr 2032/2003] rozdziału XV załącznika II do porozumienia wprowadza się punkt w następującym brzmieniu:

„12t. **32005 R 0642:** rozporządzenie Komisji (WE) nr 642/2005 z dnia 27 kwietnia 2005 r. nakładające wymagania w zakresie informacji i badań na importerów lub producentów niektórych substancji priorytetowych zgodnie z rozporządzeniem Rady (EWG) nr 793/93 w sprawie oceny i kontroli ryzyk stwarzanych przez istniejące substancje (Dz.U. L 107 z 28.4.2005, str. 14).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (WE) nr 642/2005 w językach islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 22 października 2005 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w Sekcji EOG oraz w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 21 października 2005 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
HSH Prinz Nikolaus von LIECHTENSTEIN
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 306 z 24.11.2005, str. 45.

⁽²⁾ Dz.U. L 107 z 28.4.2005, str. 14.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG**NR 134/2005****z dnia 21 października 2005 r.****zmieniająca załącznik XVIII (BHP, prawo pracy i równe traktowanie mężczyzn i kobiet) do Porozumienia EOG**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XVIII do porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 43/2005 ⁽¹⁾.
- (2) W porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę 2004/37/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie ochrony pracowników przed zagrożeniem dotyczącym narażenia na działanie czynników rakotwórczych lub mutagenów podczas pracy (szóstą dyrektywę szczegółową w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy Rady 89/391/EWG) ⁽²⁾.
- (3) Dyrektywa 2004/37/WE uchyla dyrektywę Rady 90/394/EWG ⁽³⁾, która jest uwzględniona w porozumieniu i którą w związku z powyższym należy uchylić w ramach porozumienia,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W załączniku XVIII do porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) po pkt 14 (dyrektywa Rady 90/394/EWG) dodaje się punkt w następującym brzmieniu:

„14a. **32004 L 0037**: dyrektywa 2004/37/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie ochrony pracowników przed zagrożeniem dotyczącym narażenia na działanie czynników rakotwórczych lub mutagenów podczas pracy (szósta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy Rady 89/391/EWG) (Dz.U. L 158 z 30.4.2004, str. 50), z poprawkami wprowadzonymi w Dz.U. L 229 z 29.6.2004, str. 23.”;

- 2) skreśla się tekst pkt 14 (decyzja Rady 90/394/EWG).

Artykuł 2

Teksty dyrektywy 2004/37/WE z poprawkami wprowadzonymi w Dz.U. L 229 z 29.6.2004, str. 23, w językach islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

⁽¹⁾ Dz.U. L 198 z 28.7.2005, str. 45.

⁽²⁾ Dz.U. L 158 z 30.4.2004, str. 50; sprostowanie w Dz.U. L 229 z 29.6.2004, str. 23.

⁽³⁾ Dz.U. L 196 z 26.7.1990, str. 1.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 22 października 2005 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w Sekcji EOG oraz w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 21 października 2005 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
HSH Prinz Nikolaus von LIECHTENSTEIN
Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG**NR 135/2005****z dnia 21 października 2005 r.****zmieniająca Protokół 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „porozumieniem”, w szczególności jego art. 86 i 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Protokół 31 do porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 90/2004 ⁽¹⁾.
- (2) Wskazane jest rozszerzenie współpracy między Umawiającymi się Stronami porozumienia w celu włączenia decyzji nr 1600/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 lipca 2002 r. ustanawiającej szósty wspólnotowy program działań w zakresie środowiska naturalnego ⁽²⁾.
- (3) Protokół 31 do porozumienia powinien zatem zostać zmieniony, aby umożliwić wymienione rozszerzenie współpracy z mocą od dnia 1 stycznia 2005 r.,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W art. 3 ust. 7 protokołu 31 do porozumienia dodaje się, co następuje:

„d) akty wspólnotowe skuteczne od dnia 1 stycznia 2005 r.:

- **32002 D 1600**: decyzja nr 1600/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 lipca 2002 r. ustanawiająca szósty wspólnotowy program działań w zakresie środowiska naturalnego (Dz.U. L 242 z 10.9.2002, str. 1).”.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po ostatniej notyfikacji do Wspólnego Komitetu EOG zgodnie z art. 103 ust. 1 porozumienia (*).

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 stycznia 2005 r.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w Sekcji EOG oraz w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 21 października 2005 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
HSH Prinz Nikolaus von LIECHTENSTEIN
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 349 z 25.11.2004, str. 52.

⁽²⁾ Dz.U. L 242 z 10.9.2002, str. 1.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.